



Öffnungszeiten Rathaus

Montag, Mittwoch, Freitag:

08.00 – 12.00 Uhr sowie Termine

Dienstag:

13.00 – 16.00 Uhr nach individueller

Donnerstag:

13.00 – 18.00 Uhr Vereinbarung

Telefon-Nr.: 09374 / 9735-0

E-Mail: rathaus@eschau.de



SpessartKraft fördert Spielgerät Umsetzung des Regionalbudget läuft planmäßig

Die im Jahre 2017 im Rahmen der Dorferneuerung im Markt Eschau mit staatlichen Fördermitteln aus dem Bayerischen Dorferneuerungsprogramm neu gestaltete Freizeitanlage Wildensee ist um eine Attraktion reicher.

Aus Mitteln des Regionalbudgets der Kommunalen Allianz SpessartKraft e.V. wurde eine Spielkombination mit Leiter, Rutschstange, Netzaufstieg und Wackelbrücke gefördert. Die Mitglieder der nutzten ihre Arbeitsgruppensitzung in Eschau, um sich über die Maßnahme vor Ort zu informieren.

Erster Bürgermeister Gerhard Rüth bedankte sich für gewährte Unterstützung. Dadurch könne der Freizeitwert der gesamten Anlage weiter erhöht werden.

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

Corona bzw. Covid-19 bestimmt stärker denn je in diesem Jahr unser Leben und hat Auswirkungen auf alle Bereiche unserer Gesellschaft. Auch wenn absehbar war, dass die Fallzahlen im Herbst / Winter steigen werden, liegen die aktuellen Fallzahlen weit über den seinerzeitigen Schätzungen und Hochrechnungen.

Es kommt jetzt auf die Disziplin aller Bürgerinnen und Bürger an. Die von den Ministerpräsidenten und der Bundeskanzlerin am 28. Oktober 2020 vereinbarten Maßnahmen sind notwendig und erforderlich. Besonders im Blick auf das Offenhalten von Kindergärten und Schulen und der Stabilisierung des Gesundheitswesens sind sie angemessen. Nur wenn wir in großer Solidarität zusammenstehen und die eigene Verantwortung für den Schutz des Nächsten wahrnehmen, wird es gelingen, weitere, tiefer eingreifende Einschnitte zu vermeiden. Insbesondere den Kindern und Eltern, aber auch den kranken und älteren Menschen sind wir in dieser Situation besonders verpflichtet. Es geht jetzt um den größtmöglichen Schutz des Lebens aller Menschen und um die Zukunft unserer Kinder und Jugendlichen.

Ab Montag, 02.11.2020 gilt die „Achte Bayerische Infektionsschutzmaßnahmenverordnung (8.BayIfSMV)“. Diese Verordnung gilt nach derzeitigem Stand bis Ende November 2020. Diese Verordnung regelt alle Einschränkungen, Verbote aber auch Ordnungswidrigkeiten in Bayern. Deshalb bitte ich Sie um ihre Unterstützung, Solidarität und Beachtung der aktuellen gesetzlichen Regelungen .

Herzliche Grüße

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Gerhard Rüth', written over a faint, larger version of the same signature.

Gerhard Rüth
1.Bürgermeister

Stellenausschreibung

Der **Markt Eschau**, Landkreis Miltenberg,
sucht zum **01. Januar 2021**

eine Reinigungskraft m/w/d

Aufgaben / Tätigkeiten

Reinigung der Valentin-Pfeifer-Volksschule (Schulgebäude) Eschau
(regelmäßige wöchentliche Arbeitszeit 14,00 Stunden – fünf Arbeitstage in der Woche)

Anforderungsprofil

- (mehrjährige) berufliche Erfahrung und Tätigkeit als Reinigungskraft
- Eigeninitiative, Belastbarkeit und zeitliche Flexibilität sowie verantwortungsvolle, kosten- und ressourcenorientierte Arbeitsweise

Perspektiven

Die Beschäftigung erfolgt als Teilzeitbeschäftigung mit einer regelmäßigen wöchentlichen Arbeitszeit von 14 Stunden/Woche.

Grundsätzlich erfolgt die Reinigung an den Wochentagen von Montag – Freitag. Arbeitsbeginn ist von Montag bis Donnerstag um 16.00 Uhr, sowie am Freitag um 14.00 Uhr.

Die Vergütung erfolgt nach den einschlägigen tarifrechtlichen Bestimmungen und unter Berücksichtigung der persönlichen Voraussetzungen (Entgeltgruppe EG 2 der Entgelttabelle des Tarifvertrages für den öffentlichen Dienst (TVöD); im Übrigen werden alle im öffentlichen Dienst üblichen sozialen Leistungen gewährt.

Bewerbungen mit aussagekräftigen Unterlagen (Lebenslauf, Lichtbild sowie Arbeitszeugnissen und/oder Nachweisen zu den bisherige/n berufliche/n Tätigkeit/en) bitten wir **bis spätestens zum 30. November 2020** schriftlich oder per E-Mail in digitaler Form im PDF-Format an den Markt Eschau, Rathausstr. 13, 63863 Eschau (E-Mail: rathaus@eschau.de) zu richten.

Für Auskünfte und/oder eventuelle Rückfragen wenden Sie sich bitte an den Geschäftsleiter, Herrn Walter Wölfelschneider (Telefon: 09374 / 9735-121 / E-Mail: walter.woelfelschneider@eschau.de) oder Frau Kerstin Hubert (Telefon: 09374 / 9735-123 / Email: kerstin.hubert@eschau.de).

AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

Rathaus Eschau geöffnet!

Wir bitten Sie uns weiterhin nur in dringlichen und unaufschiebbaren Angelegenheiten und nach Möglichkeit nach vorheriger Terminvereinbarung zu besuchen.

Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Marktverwaltung sind weiterhin telefonisch, per E-Mail oder auf dem Postweg für Sie erreichbar.

Einlass

- Bitte klingeln und vor der Rathausstür warten
- Bitte grundsätzlich mit Terminvereinbarung
- Eintritt 1 Person pro Büroraum
- Zutritt nur mit Mund-Nasen-Schutzbedeckung
- Desinfektionsmittel im Eingangsbereich nutzen
- 1,50 Meter Mindestabstand wahren

Ausgabe „Gelber Sack“

Ausgabe vor der Rathausstüre (Bitte nur 1 Rolle pro Haushalt)

Allgemeine Öffnungszeiten Rathaus

Montag, Mittwoch und Freitag: 08:00 Uhr - 12:00 Uhr

Dienstag: 13:00 Uhr - 16:00 Uhr

Donnerstag: 13:00 Uhr - 18:00 Uhr

Erreichbarkeit Markt Eschau

Postanschrift: Markt Eschau, Rathausstr. 13, 63863 Eschau

E-Mail: rathaus@eschau.de **Homepage:** www.eschau.de

Telefon: 0 93 74 / 97 35 - 0

Sie erreichen unsere Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter direkt unter folgenden Telefon-Nummern:

Einwohnermeldeamt / Passamt:	0 93 74 / 97 35 - 113
Standesamt / Friedhofswesen:	0 93 74 / 97 35 - 112
Geschäftsleitung:	0 93 74 / 97 35 - 121
Bauamt:	0 93 74 / 97 35 - 112
Bautechnik /	
Öffentliche Sicherheit und Ordnung:	0 93 74 / 97 35 - 128
Kämmerei:	0 93 74 / 97 35 - 118
Marktkasse:	0 93 74 / 97 35 - 116
Steuern und Abgaben / Gewerbewesen:	0 93 74 / 97 35 - 117
Öffentliche Veranstaltungen	0 93 74 / 97 35 - 126
Quartiersmanagement	0 93 74 / 97 35 - 125

Veranstaltungskalender 2021

Treffen am 09. November 2020 entfällt

Aufgrund der aktuellen Corona-Beschränkungen entfällt das geplante Treffen am 09. November 2020 mit den Vereinsvertretern zur finalen Absprache für den Veranstaltungskalender 2021.

Der Veranstaltungskalender 2021 wird aufgrund der angemeldeten Veranstaltungen erstellt. Falls und soweit Terminüberschneidungen festgestellt werden, nimmt die Marktverwaltung direkt mit den betroffenen Veranstaltern Kontakt auf.

Der Veranstaltungskalender 2021 wird am 16.12.2020 im Amtsblatt Nr. 24/2020 veröffentlicht.

Wir bitten sie um Kenntnisnahme und Beachtung. Für Ihr Verständnis und Ihre Unterstützung bedanken wir uns recht herzlich.



PROJEKT „ZUKUNFT“

PROJEKTTAG am 14. November 2020 wird verschoben

Mehrgenerationen Netzwerk / „Gemeinschaft mit Herz“

Absage folgender Termine aufgrund der aktuellen Corona-Beschränkungen für den Monat November 2020:

Spielenachmittag am 04.11.2020, MoMo Seniorenkino am 09.11.2020, Adventskranzbinden am 25.11.2020.

Traditionelles Adventskranzbinden entfällt

Aufgrund der aktuellen Corona-Beschränkungen kann das Adventskranzbinden nicht in der gewohnten Art und Weise durchgeführt werden. Dafür bieten wir folgenden Service an:

Am Samstag, 14. November 2020 können in der Zeit von 14.00 Uhr -15.00 Uhr an der Festhalle Hobbach die für das Binden eines Adventskranzes erforderlichen Materialien (Strohrömer, Wickeldraht, Zweige) abgeholt werden.

**Dafür bitten wir um telefonische Anmeldung
unter der Rufnummer 09374-9735-0.**

Dieser Service wird ebenfalls angeboten am Samstag, 21. November 2020, in der Zeit von 13.00 Uhr – 14.00 Uhr am Bauhof Eschau.

Auch hier wird um telefonische Anmeldung gebeten.

Wir bitten die gültigen Abstands- und Hygieneregeln zu beachten und danken für Ihr Verständnis.

Markt Eschau mit Jugend- und Seniorenbeauftragte

Az: 43 – 8631.02

Vollzug der Wassergesetze;
Neufestsetzung des Wasserschutzgebietes für die Weidenbrunnenquelle Eschau zur Sicherstellung der öffentlichen Wasserversorgung des Marktes Eschau;
Verlängerung einer Veränderungssperre nach § 86 Wasserhaushaltsgesetz (WHG)

Das Landratsamt Miltenberg erlässt aufgrund des § 86 Abs. 3 Satz 2 Wasserhaushaltsgesetz (WHG) i.d.F. der Bekanntmachung vom 31. Juli 2009 (BGBl. I S. 2585), zuletzt geändert durch Artikel 1 des Gesetzes vom 19. Juni 2020 (BGBl. I S. 1408), folgende

Verordnung

Die mit Verordnung des Landratsamtes Miltenberg vom 23.10.2017, veröffentlicht im Amtsblatt des Landreises Miltenberg vom 24.10.2017, erlassene Veränderungssperre nach § 86 WHG zur Sicherung der geplanten Neufestsetzung des Wasserschutzgebietes für die Weidenbrunnenquelle wird um ein Jahr verlängert.

Gründe:

Die öffentliche Wasserversorgung des Marktes Eschau wird derzeit neugeordnet. Hierzu wurde der neue Tiefbrunnen „Quelle“ errichtet, der künftig die Hauptwasserversorgung des Marktes Eschau sicherstellen soll. Die Weidenbrunnenquelle stellt derzeit noch die Hauptwasserversorgung des Marktes Eschau dar. Das mit Verordnung des Landratsamtes Miltenberg vom 29.02.1980 festgesetzte Wasserschutzgebiet für die Weidenbrunnenquelle entspricht hinsichtlich Größe und Verbotskatalog nicht den heutigen Anforderungen. Das Verfahren zur Neufestsetzung des Wasserschutzgebietes für die Weidenbrunnenquelle konnte bisher nicht abgeschlossen werden. Die Veränderungssperre zur Sicherstellung der Wasserversorgung des Marktes Eschau ist daher um ein Jahr zu verlängern.

Miltenberg, 19.10.2020
Landratsamt Miltenberg

Scherf
Landrat

**Auszug aus der Niederschrift
über Sitzung des Ausschusses Bauen, Natur und Umwelt des Marktes Eschau
am Donnerstag, 17.09.2020, in der „Elsavahalle“ Eschau)**

Anwesenheitsliste

Vorsitzender

1. Bürgermeister Gerhard Rüth

Ausschussmitglieder

Marktgemeinderat Otto Ackermann
Marktgemeinderat Peter Adler
Marktgemeinderat Jonathan Kabel
Marktgemeinderat Wolfgang Katte
Marktgemeinderat Tobias Siegler
Marktgemeinderat Sebastian Wehren

abwesende / entschuldigte Ausschussmitglieder

./.

Zuhörerinnen und Zuhörer Marktgemeinderat

Marktgemeinderätin Gisela Zipf
Marktgemeinderat Klaus Jaxtheimer

Marktverwaltung

Frau Gina Schaad
Herr Stephan Frobenius

Sonstige

./.

1. Bürgermeister Gerhard Rüth eröffnet die Sitzung.

Der Ausschuss für Bauen, Natur und Umwelt wurde mit Einladung vom 03.09.2020 unter Bekanntgabe der Tagesordnung form- und fristgerecht zu der heutigen Sitzung eingeladen.

Einwände gegen die Tagesordnung werden nicht erhoben.

1. Bürgermeister Gerhard Rüth stellt fest, dass der Ausschuss ordnungsgemäß geladen wurde, alle Mitglieder des Ausschusses anwesend und stimmberechtigt sind und der Ausschuss damit beschlussfähig ist.

Öffentliche Sitzung

Tagesordnung

01. Genehmigung von Niederschriften

Niederschrift der Sitzung vom 09.07.2020

02. Bekanntgaben und Informationen von 1. Bürgermeister Gerhard Rüth

- 02.1. Studie „Regionales Mobilitäts- und Siedlungsgutachten 2035 – REMOSI“
Stellungnahme Markt Eschau
- 02.2. „Aubachbrücke“
- 02.3. Spielplatzkonzept im Markt Eschau
Start-Gespräch

03. Bauangelegenheiten

- 03.1. Entscheidungen Erteilung gemeindliches Einvernehmen
- 03.2. Informationen Genehmigungsverfahren

04. Anfragen Ausschussmitglieder

- 04.1. Sachstand Areal Kreuzgasse
- 04.2. Sachstand Areal „Wildensteiner Straße Ost“
- 04.3. Bebauung Grundstück „Elsavastr. 22-24“ (ehemaliger Norma)
- 04.4. Verkehrsthematiken im Markt Eschau
- 04.5. Bebauung Elsavastr. 15

01. Genehmigung von Niederschriften

Niederschrift der Sitzung vom 09.07.2020

Die Niederschrift über die öffentliche Sitzung des Ausschusses für Bauen, Natur und Umwelt vom 09.07.2020 wurde allen Ausschussmitgliedern am 03.09.2020 auf dem Postweg übersandt.

Beschluss

Die Niederschrift über die öffentliche Sitzung des Ausschusses für Bauen, Natur und Umwelt vom 09.07.2020 wird genehmigt.

Abstimmungsergebnis: 7 JA-Stimmen: 0 NEIN-Stimmen

Hinweis

Die Niederschrift über die nicht öffentliche Sitzung gilt gemäß § 27 Abs. 2 Satz 2 GeschO als genehmigt.

03. Bauangelegenheiten

03.1. Entscheidungen Erteilung gemeindliches Einvernehmen

a) Beschluss

Der Bau-, Natur- und Umweltausschuss verweigert das gemeindliche Einvernehmen zum Bauantrag auf Wohnhausumbau bzw. Erweiterung von bislang einer auf drei Wohneinheiten auf dem Grundstück Fl.Nr. 197, Gemarkung Eschau (Lage: Matzenberg 18, 63863 Eschau).

Das Bauvorhaben fügt sich nach der Art und dem Maß der baulichen Nutzung nicht im Sinne von § 34 BauGB in die Eigenart der näheren Umgebung ein.

Im Übrigen wird für die geplante bauliche Nutzung keine ausreichende Anzahl von Stellplätzen nachgewiesen. Dem Antrag auf Ablösung der nicht auf dem Baugrundstück selbst bzw. in unmittelbarer Nähe des Baugrundstücks herzustellenden Stellplätze wird nicht zugestimmt. Das Bauvorhaben befindet sich im Altortskern von Eschau. Stellplätze sind bereits jetzt nur in sehr begrenzter Anzahl vorhanden – bei einer Stellplatzabläse würde sich die aktuelle Situation noch weiter verschlechtern.

Abstimmungsergebnis: 7 JA-Stimmen : 0 NEIN-Stimmen

b) Beschluss

Der Bau-, Natur- und Umweltausschuss erteilt zum Bauantrag auf Anbau bzw. Erweiterung der Küche des bestehenden Anwesens (Gastwirtschaft) auf dem Grundstück Fl.Nr. 281, Gemarkung Sommerau (Lage: Elsavastr. 175, 63863 Eschau) das gemeindliche Einvernehmen.

Die Abstandsflächen erstrecken sich zum Teil auf das benachbarte Grundstück 282/1, Gemarkung Sommerau (Lage: Elsavastr. 173, 63863 Eschau). Eine Abstandsflächenübernahmeerklärung liegt nicht vor; ggf. wäre eine Abweichung nach Art. 6 BayBO von den abstandsflächenrechtlichen Vorschriften zu erteilen.

Abstimmungsergebnis: 7 JA-Stimmen : 0 NEIN-Stimmen

c) Beschluss

Der Bau-, Natur- und Umweltausschuss erteilt das gemeindliche Einvernehmen zum Bauantrag auf Neubau eines Einfamilienwohnhauses mit zwei Stellplätzen auf dem Grundstück Fl.Nr. 997/15, Gemarkung Eschau (Lage: Am Pfad 6, 63863 Eschau);

gleichzeitig stimmt der Bau-, Natur- und Umweltausschuss der Erteilung einer Befreiung gemäß § 31 Abs. 2 BauGB für folgende Abweichungen von den zukünftigen Festsetzungen des in Aufstellung befindlichen Bebauungsplanes „Ortsgebiet Süd-West“ zu:

Festsetzung „Wandhöhe maximal 6,50 m“ - geplant: „Wandhöhe 7,005 m“

Festsetzung „Dachform“ festgesetzt: „Satteldach oder Walmdach“ – geplant „Zeltdach“

Abstimmungsergebnis: 7 JA-Stimmen : 0 NEIN-Stimmen

d) Beschluss

Der Bau-, Natur- und Umweltausschuss stimmt im Zusammenhang mit dem geplanten Bau eines überdachten Holzlagerplatzes auf dem Grundstück Fl.Nr. 430/35, Gemarkung Sommerau (Lage: Am Kreuzbuckel 13, 63863 Eschau) der Erteilung einer isolierten Befreiung gemäß § 31 Abs. 2 BauGB für folgende Abweichungen von den Festsetzungen des Bebauungsplanes „Kreuzbuckel“ zu:

Lage außerhalb der Baugrenze

Lage innerhalb der im Bebauungsplan als „Grünfläche“ dargestellten Fläche

Abstimmungsergebnis: 7 JA-Stimmen : 0 NEIN-Stimmen

e) Beschluss

Der Bau-, Natur- und Umweltausschuss erteilt das gemeindliche Einvernehmen zum Bauantrag auf Wohnhausneubau mit Praxis, Garage und Carport auf dem Grundstück Fl.Nr. 295, Gemarkung Sommerau (Lage: Ringstr. 1, 63863 Eschau);

gleichzeitig stimmt der Bau-, Natur- und Umweltausschuss der Erteilung einer Befreiung gemäß § 31 Abs. 2 BauGB für folgende Abweichungen von den Festsetzungen des Bebauungsplanes „Nördlich der Staatsstraße 2308“ zu:

Überschreitung der vorderen Baugrenze bei Wohnhaus (0,5 m bis 1,50 m) und Garage (5,60 m)

Dachneigung: festgesetzt: 24° - 35° - geplant: 44°

Grundstücksgröße: festgesetzt: mindestens 500 m² - Bestand: 473 m²

Überschreitung der Abstandsfläche des straßenseitigen Quergiebels um 61 cm über die Straßenmitte hinaus.

Abstimmungsergebnis: 7 JA-Stimmen : 0 NEIN-Stimmen

f) Beschluss

Der Bau-, Natur- und Umweltausschuss erteilt das gemeindliche Einvernehmen zum Bauantrag auf Neubau eines Mehrfamilienwohnhauses auf dem Grundstück Fl.Nr. 945, Gemarkung Eschau (Lage Elsavestr. 36, 63863 Eschau).

Die Gemeinde hat nach der gemeindlichen Wasser- und Entwässerungssatzung (WAS / EWS) für jedes Grundstück einen eigenen Hausanschluss herzustellen. Das neu gebildete Grundstück Fl.Nr. 945, Gemarkung Eschau, war in der Vergangenheit bereits bebaut und hatte für diese Bebauung einen eigenen Hausanschluss an die gemeindliche Wasserversorgungs- und Entwässerungseinrichtung.

Diese Anschlüsse bzw. Anschlussmöglichkeiten bestehen weiterhin, auch nach Beseitigung der ehemaligen Bebauung auf diesem Grundstück.

Soweit vom Bauherrn für seine beabsichtigte Planung bzw. Bebauung dieses Grundstücks ein weiterer Hausanschluss an die gemeindliche Wasserversorgungs- und Entwässerungseinrichtung gewünscht bzw. erforderlich wird, sind die Kosten für einen weiteren bzw. einen "Zweitanschluss" vom Grundstückseigentümer komplett zu tragen.

Die Positionierung bzw. die Stellung des geplanten Gebäudes auf dem Baugrundstück hat unter Berücksichtigung der tatsächlich vor Ort vorhandenen Grundstückssituation zu erfolgen – wie bei der Vermessung und Abmarkung des Baugrundstücks durch das Amt für Digitalisierung, Breitband und Vermessung Aschaffenburg – Außenstelle Klingenberg a. Main festgestellt wurde, befindet sich der öffentliche Gehweg über die gesamte Länge entlang der „Elsavestraße“ in einer Tiefe von ca. 12 cm – 18 cm auf Privatgrund.

Der Bau-, Natur- und Umweltausschuss beauftragt die Marktverwaltung, die Grundstückssituation zu regulieren. Der auf Privatgrund befindliche öffentliche Gehweg soll nach Möglichkeit käuflich erworben werden und in das Eigentum der Gemeinde übergehen.

Es wird im Übrigen darauf hingewiesen, dass zum Bauantrag keinerlei Unterschriften der zu beteiligten Nachbarn vorliegen.

Abstimmungsergebnis: 7 JA-Stimmen : 0 NEIN-Stimmen

Holzpreisliste des Gräflichen Forstamtes Erbach, der Mairhofschen Forstverwaltung und des Marktes Eschau

Ab sofort werden bis 27.11.2020 **Brennholzbestellungen** wieder entgegengenommen.

Ansprechpartner

- für das Gräfliche Forstamt Erbach: Herr Boxan, Tel. 0170/9941334
- für die Mairhofsche Forstverwaltung: Herr Astraschewsky, Tel. 0171/6300808
- für den Markt Eschau: Herr Nerpel, Tel. 0151/12628234

1.) Sterholz (1 m lang; gespalten; aufgesetzt)

- Buche: 70,00 € / Ster + MwSt.
- Nadelholz 55,00 € / Ster + MwSt.

2.) Brennholz lang (gerückt am Forstweg)

- Buche: 48,00 € / Festmeter + MwSt.
- Eiche: 45,00 € / Festmeter + MwSt.
- Nadelholz: 20,00 € / Festmeter + MwSt.

3.) Standlos (Holz muss selbst gefällt und aufgearbeitet werden)

- Laubholz: 15,00 – 22,00 € / Ster
- Kiefer: 5,00 – 10,00 € / Ster

(je nach Lage und Stärke des Holzes)

Standlose im Gemeindewald Eschau müssen im Zeitraum 01.02.2021 bis 30.04.2021 aufgearbeitet werden.

4.) Flächenlos

(liegendes Restholz aus Stammholzrieben; muss selbst aufgearbeitet werden)

3,00 – 10,00 € / Ster (je nach Lage, Baumart und Stärke des Holzes)

**Auszug aus der Niederschrift
über Sitzung des Marktgemeinderates des Marktes Eschau
am Montag, 21.09.2020, in der „Elsavahalle“ Eschau)**

Anwesenheitsliste

Vorsitzender

1. Bürgermeister Gerhard Rüth

Marktgemeinderatsmitglieder

2. Bürgermeisterin Alexandra Frieß
3. Bürgermeisterin Gisela Zipf
Marktgemeinderat Otto Ackermann
Marktgemeinderat Peter Adler
Marktgemeinderat Georg Horlebein
Marktgemeinderat Jonathan Kabel
Marktgemeinderat Wolfgang Katte
Marktgemeinderat Klaus Jaxtheimer
Marktgemeinderat Matthias Langer
Marktgemeinderätin Brigitte Maier
Marktgemeinderat Christian Pfeifer
Marktgemeinderätin Hildegard Rotter
Marktgemeinderat Berthold Rüth
Marktgemeinderat Sebastian Wehren

abwesende / entschuldigte Marktgemeinderatsmitglieder

Marktgemeinderat Jens Ballmann
Marktgemeinderat Tobias Siegler

Marktverwaltung

Herr Walter Wölfelschneider
Herr Matthias Günther
Frau Madlen Kranich

Sonstige

TOP 06. Öffentliche Sitzung
Herr Marc Gasper, Energieagentur Bayerischer Untermain
Herr Simon Sauer, Firma BfT Energieberatungs GmbH, Hösbach

TOP 07. – TOP 08. Öffentliche Sitzung und TOP 10. – TOP 12. Öffentliche Sitzung
Herr Peter Matthiesen, Büro FM Planer GbR, Aschaffenburg

1. Bürgermeister Gerhard Rüth eröffnet die Sitzung.

Der Marktgemeinderat des Marktes Eschau wurde mit Einladung vom 11.09.2020 unter Bekanntgabe der Tagesordnung form- und fristgerecht zu der heutigen Sitzung eingeladen.

Einwände gegen die Tagesordnung werden nicht erhoben.

1. Bürgermeister Gerhard Rüth stellt fest, dass der Marktgemeinderat ordnungsgemäß geladen wurde, die Mehrheit der Mitglieder des Marktgemeinderates anwesend und stimmberechtigt ist und der Marktgemeinderat damit beschlussfähig ist.

Öffentliche Sitzung

Tagesordnung

01. Genehmigung von Niederschriften

Niederschrift der Sitzung vom 20.07.2020
Niederschrift der Sitzung vom 27.07.2020

02. Bekanntgabe der in nicht öffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse

Sitzung vom 20.07.2020
Sitzung vom 27.07.2020

03. Bekanntgaben und Informationen von 1. Bürgermeister Gerhard Rüth

- 03.1. Aktueller Sitzungsterminkalender
- 03.2. Aktuelle Coronavirus-Situation im Markt Eschau
- 03.3. Neustrukturierung Wasserversorgung im Markt Eschau
Förderung RZWAs 2018
- 03.4. Maßnahme Sanierung Mischwasserkanal „Wildensteiner Straße (Ost)“ Eschau
Antrag Förderung RZWAs 2018
- 03.5. Maßnahme Sanierung (Erneuerung) Kanal „Wolfsgaben“ Eschau
Antrag Förderung RZWAs 2018
- 03.6. Areal „Quelle“ Eschau
Abschluss Erschließungsarbeiten / Eröffnung Norma-Markt
- 03.7. Areal „Kreuzgasse“ Eschau
Abschluss Archäologische Untersuchungen
- 03.8. Valentin-Pfeifer-Volksschule Eschau (Grund- und Mittelschule)
Förderung GWLANR
- 03.9. Valentin-Pfeifer-Volksschule Eschau (Grund- und Mittelschule)
„Digitale Ausstattung“ (Maßnahmepakete I und II)
- 03.10. Kindertageseinrichtungen im Markt Eschau
Start Kita-Jahr 2020/2021 / Bereitstellung zusätzlicher Betreuungsplätze
- 03.11. Neubau Kindertageseinrichtung Sommerau
Förderung Art. 10 FAG
- 03.12. Ferienspiele 2020

04. Bürgerfragestunde

05. Haushalts- und Finanzwesen Markt Eschau

Aktuelle Information zur Entwicklung des Haushalts für das Haushaltsjahr 2020

06. Kommunales Klimaschutz-Netzwerk

- 06.1. Aktuelle Information
Anträge SPD-Fraktion vom 02.06.2020
- 06.2. Projekt-Präsentation durch die Energieagentur Bayerischer Untermain
und die Firma BfT Energieberatungs GmbH, Hösbach
- 06.3. Entscheidung über eine Projekt-Teilnahme

07. Bauleitplanung im Markt Eschau

Aufstellung Bebauungsplan Areal „Kreuzgasse“ Eschau

- 07.1. Aktuelle Information
- 07.2. Öffentlichkeits- und Behördenbeteiligung
Abwägung der Stellungnahmen
- 07.3. Präsentation aktuelle Planung.
- 07.4. Billigung aktuelle Planung
- 07.5. Satzungsbeschluss (§10 Abs.1 BauGB)

08. Bauleitplanung im Markt Eschau

Aufstellung Bebauungsplan Areal „Wildensteiner Straße (West)“ Eschau

- 08.1. Aktuelle Information
- 08.2. Öffentlichkeits- und Behördenbeteiligung
Abwägung der Stellungnahmen
- 08.3. Präsentation aktuelle Planung.
- 08.4. Billigung aktuelle Planung
- 08.5. Satzungsbeschluss (§10 Abs.1 BauGB)

09. Bauleitplanung im Markt Eschau

Änderung Bebauungsplan Areal „Quelle“ Eschau

- 09.1. Aktuelle Information
- 09.2. Öffentlichkeits- und Behördenbeteiligung
Abwägung der Stellungnahmen
- 09.3. Präsentation aktuelle Planung
- 09.4. Billigung aktuelle Planung
- 09.5. Satzungsbeschluss (§10 Abs.1 BauGB)

10. Bauleitplanung im Markt Eschau

Änderung Bebauungsplan Areal „Ortsgebiet Süd-West“ Eschau

- 10.1. Aktuelle Information
- 10.2. Öffentlichkeits- und Behördenbeteiligung
Abwägung der Stellungnahmen
- 10.3. Präsentation aktuelle Planung.
- 10.4. Billigung aktuelle Planung
- 10.5. Satzungsbeschluss (§10 Abs.1 BauGB)

11. Bauleitplanung im Markt Eschau

Änderung Flächennutzungsplan Areal „Schafhof“ Sommerau

- 11.1. Aktuelle Information
- 11.2. frühzeitige Öffentlichkeits- und Behördenbeteiligung
Abwägung der Stellungnahmen
- 11.3. Präsentation aktuelle Planung.
- 11.4. Billigung aktuelle Planung
- 11.5. Durchführung Öffentlichkeits- und Behördenbeteiligung

12. Bauleitplanung im Markt Eschau

Aufstellung Bebauungsplan Areal „Schafhof“ Sommerau

- 12.1. Aktuelle Information
- 12.2. frühzeitige Öffentlichkeits- und Behördenbeteiligung
Abwägung der Stellungnahmen
- 12.3. Präsentation aktuelle Planung
- 12.4. Billigung aktuelle Planung
- 12.5. Durchführung Öffentlichkeits- und Behördenbeteiligung

13. Verkehrsthemen im Markt Eschau

Aktuelle Information Termine-vor-Ort 15. September 2020

14. Anfragen Marktgemeinderatsmitglieder

- 14.1. Kommunales Klimaschutz-Netzwerk
Anträge SPD-Fraktion vom 02.06.2020
- 14.2. Jungbürgerversammlung
Projekt „Zukunft im Landkreis Miltenberg“
- 14.3. Klausurtagung Marktgemeinderat Markt Eschau

01. Genehmigung von Niederschriften

Niederschrift der Sitzung vom 20.07.2020

Die Niederschrift über die öffentliche Sitzung des Marktgemeinderates vom 20.07.2020 wurde allen Marktgemeinderatsmitgliedern am 30.07.2020 auf dem Postweg übersandt.

Die Niederschrift über die nichtöffentliche Sitzung liegt zur Einsichtnahme auf.

Beschluss

Die Niederschrift über die öffentliche Sitzung des Marktgemeinderates vom 20.07.2020 wird genehmigt.

Abstimmungsergebnis: 15 JA-Stimmen : 0 NEIN-Stimmen

Hinweis

Die Niederschrift über die nichtöffentliche Sitzung gilt gemäß § 27 Abs. 2 Satz 2 GeschO als genehmigt.

Niederschrift der Sitzung vom 27.07.2020

Die Niederschrift über die öffentliche Sitzung des Marktgemeinderates vom 27.07.2020 wurde allen Marktgemeinderatsmitgliedern am 30.07.2020 auf dem Postweg übersandt.

Die Niederschrift über die nichtöffentliche Sitzung liegt zur Einsichtnahme auf.

Beschluss

Die Niederschrift über die öffentliche Sitzung des Marktgemeinderates vom 27.07.2020 wird genehmigt.

Abstimmungsergebnis: 15 JA-Stimmen : 0 NEIN-Stimmen

Hinweis

Die Niederschrift über die nichtöffentliche Sitzung gilt gemäß § 27 Abs. 2 Satz 2 GeschO als genehmigt.

02. Bekanntgabe der in nichtöffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse

Sitzung vom 20.07.2020

1. Bürgermeister Gerhard Rüth gibt gemäß Art. 52 Abs. 3 GO i.V.m. § 22 Abs. 3 GeschO die Tagesordnungspunkte sowie den Gegenstand der in der Sitzung des Marktgemeinderates vom 20.07.2020 in nichtöffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse bekannt.

TOP 10.

Neustrukturierung Wasserversorgung im Markt Eschau

Auftragsvergaben

Baufachlos 2 „Brunnenabschlussbauwerk“

(Tiefbrunnen „Quelle“ Eschau)

Auftragnehmer: Firma Brand Bau GmbH, Rieneck

Baufachlos 4 „Estrich- und Fliesenarbeiten“

(Wasserwerk Eschau und Hochbehälter Eschau)

Auftragnehmer: Firma Georg Göbel Fliesen GmbH, Würzburg

Baufachlos 8 „Maler-, Fassaden- und Trockenbauarbeiten“

(Wasserwerk Eschau und Hochbehälter Eschau)

Auftragnehmer: Firma Burger Baudekoration GmbH, Maintal

Baufachlos 10 „Außenanlagearbeiten“

(Wasserwerk Eschau und Hochbehälter Eschau)

Auftragnehmer: Firma Brand Bau GmbH, Rieneck

TOP 13.

Valentin-Pfeifer-Volksschule Eschau

Auftragsvergabe Schülerbeförderung Kleinfahrdienste Schuljahr 2020/2021

Auftragnehmer: Taxiunternehmen Taxi Lo Re & Lo Re Reisen, Hausen

TOP 14.

Valentin-Pfeifer-Volksschule Eschau

Auftragsvergabe Reinigungsarbeiten Schulsporthalle

Auftragnehmer: Firma ISK Industrie Service Kempf, Collenberg

Sitzung vom 27.07.2020

1. Bürgermeister Gerhard Rüth gibt gemäß Art. 52 Abs. 3 GO i.V.m. § 22 Abs. 3 GeschO die Tagesordnungspunkte sowie den Gegenstand der in der Sitzung des Marktgemeinderates vom 27.07.2020 in nichtöffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse bekannt.

TOP 09.

Wirtschaftswegebaumaßnahmen Markt Eschau / Jagdgenossenschaft Sommerau

Auftragsvergabe Ausbau „Höhheckenweg“

Auftragnehmer: Firma Josef Stix GmbH & Co. KG, Niedernberg

TOP 10.

Areal „Kreuzgasse“ Eschau

Archäologische Untersuchungen

Billigung aktuelle Gesamtkostenschätzung

Auftragsvergabe zusätzliche archäologische Arbeiten und wissenschaftliche Dokumentation

Auftragnehmer: Firma Archäograph GbR, Friedberg (Bayern)

Auftragsvergabe zusätzliche Erd- und Baggerarbeiten sowie konservatorische Überdeckungen

Auftragnehmer: Firma Schuck Aushub und Abriss GmbH, Elsenfeld

Auftrag Marktverwaltung

Antrag auf Förderung der „Mehr“-Kosten durch das Amt für Ländliche Entwicklung Unterfranken

TOP 11.

Areal „Wildensteiner Straße (West)“ Eschau Auftragsvergaben Erschließungsmaßnahmen

Straßenbau- sowie Kanalbau- und Wasserleitungsarbeiten
Auftragnehmer: Firma A. Engelhaupt GmbH, Mittelsinn

Straßenbeleuchtungsarbeiten

Auftragnehmer: Firma Bayernwerk Netz GmbH, Markttheidenfeld

Auftrag Marktverwaltung

Antrag auf Vermessung und Abmarkung durch das Amt für Digitalisierung, Breitband und Vermessung, Aschaffenburg - Außenstelle Klingenberg a. Main

Ingenieurleistungen Planung, Bauleitung und örtliche Bauüberwachung

Auftragnehmer: Ingenieurbüro Jung GmbH, Kleinostheim

Ingenieurleistungen Geländeaufnahmen und Vermessungsleistungen

Auftragnehmer: Ingenieurbüro Jung GmbH, Kleinostheim

TOP 11.

Areal „Wildensteiner Straße (West)“ Eschau

Festlegung Kaufpreis für (voll erschlossene) gemeindeeigene Baugrundstücke

Festlegung Bauverpflichtung für die gemeindeeigenen Baugrundstücke

Festlegung Verkaufsstrategie

TOP 12.

Maßnahme „Wildensteiner Straße (Ost)“ Eschau

Straßenbau- sowie Kanalbau- und Wasserleitungsarbeiten

Ingenieurleistungen Planung, Bauleitung und örtliche Bauüberwachung

Auftragnehmer: Ingenieurbüro Jung GmbH, Kleinostheim

Dienstleistungen Förderanträge RZWas 2018

Auftragnehmer: Firma CDM Smith Consult GmbH, Nürnberg

TOP 13.

Maßnahme „Wolfsgraben“ Eschau

Kanalbauarbeiten - Sanierung (Erneuerung) Kanal

Anerkennung und Billigung Gesamtkostenübersicht

Anerkennung und Billigung Schlussrechnung Kanalbauarbeiten

Auftragnehmer: Firma Frank Berninger Baugeschäft mbH, Erlenbach a. Main

Anerkennung und Billigung Schlussrechnung Planung, Bauleitung und örtliche Bauüberwachung

Auftragnehmer: Ingenieurbüro Jung GmbH, Kleinostheim

Anerkennung und Billigung Schlussrechnung Besondere Ingenieurleistungen

Auftragnehmer: Firma KommunalPlan GmbH, Kleinostheim

Anerkennung und Billigung Schlussrechnungen Sonstige Leistungen

Auftragnehmer: AMME, Erlenbach a. Main

TOP 14.

Valentin-Pfeifer-Volksschule Eschau

Auftragsvergabe „Digitale Ausstattung“ (Maßnahmenpakete I und II)

Ermächtigung Marktverwaltung

Auftragsvergabe der Liefer- und Dienstleistungsaufträge

TOP 14.

Valentin-Pfeifer-Volksschule Eschau

Auftragsvergabe Angebot Offene Ganztagesesschule Schuljahr 2020/2021 (OGTS 2020/2021)
sowie Angebot Mittagsverpflegung Schuljahr 2020/2021 (Mittagsverpflegung 2020/2021)

Auftragnehmer: Bayerisches Rotes Kreuz Kreisverband Miltenberg-Obernburg

06. Kommunales Klimaschutz-Netzwerk

06.3. Entscheidung über eine Projekt-Teilnahme

Beschluss

Der Markt Eschau beteiligt sich an dem neu zu gründenden „Kommunalen Klimaschutz-Netzwerk“.

Die Zustimmung des Marktgemeinderates wird an folgende Bedingungen geknüpft:

- Das Netzwerkmanagement erarbeitet in Zusammenarbeit mit der Marktverwaltung ein Maßnahmenpaket, das individuell auf die Belange des Marktes Eschau abgestimmt ist (Die Anträge der SPD-Fraktion vom 02.06.2020 sind insoweit zu beachten).
- Die Mitarbeit im Klimaschutz-Netzwerk wird durch eine/n Mitarbeiter/in des Marktes Eschau begleitet.
- Das Netzwerkmanagement berichtet jährlich im Marktgemeinderat über Ergebnisse und Erfolge der Netzwerkarbeit.
- Der Marktgemeinderat erhält einen jährlichen Bericht des Netzwerkmanagers mit Blick auf Zeitplanung, Kostenentwicklung und Qualität der geplanten Netzwerkziele sowie Netzwerkaktivitäten.
- Das Netzwerkmanagement sorgt in der Netzwerkphase für eine ausgewogene Mischung der Inhalte und Schwerpunkte, so dass auch Kinder und Jugendliche, Bürgerinnen und Bürger sowie Unternehmen von der Netzwerkarbeit profitieren können.
- Der Marktgemeinderat erhält einen jährlichen Bericht des Netzwerkmanagers mit Blick auf Zeitplanung, Kostenentwicklung und Qualität der geplanten Netzwerkziele sowie Netzwerkaktivitäten.
- Die Mitarbeit im Kommunalen Klimaschutz-Netzwerk wird auf drei Jahre befristet - über die Fortführung der Mitarbeit im Netzwerk entscheidet der Marktgemeinderat am Ende der Laufzeit.
- Die Netzwerkarbeit wird jährlich zu 70% aus Bundesmitteln gefördert. Die Kosten des Eigenanteils in den Jahren der Netzwerkarbeit sollen auf folgende Sätze begrenzt werden: In drei Jahren entstehen maximal Kosten bis zu 57.142 € (brutto); gleichzeitig steht eine maximale Förderung in Höhe von 40.000 € (brutto) zur Verfügung. Der Eigenanteil beträgt maximal 17.142 € (brutto) verteilt auf die Haushaltsjahre 2021 bis 2023.

Abstimmungsergebnis: 15 JA-Stimmen : 0 NEIN-Stimmen

07. Bauleitplanung im Markt Eschau

Aufstellung Bebauungsplan Areal „Kreuzgasse“ Eschau

07.2. Öffentlichkeits- und Behördenbeteiligung

Abwägung der Stellungnahmen

Beschluss

Der Marktgemeinderat wägt die im Rahmen des Bauleitplanverfahrens zur Aufstellung eines qualifizierten Bebauungsplanes im Sinne von § 30 Abs. 1 BauGB für Areal „Kreuzgasse“ Eschau (Plan-Entwurf mit Begründung vom 25.05.2020) im Rahmen der Öffentlichkeits- und Behördenbeteiligung vorgebrachten Anregungen und Bedenken ab und nimmt hierzu wie folgt Stellung:

Der Marktgemeinderat billigt die vom Büro Planer FM GbR, Aschaffenburg, ausgearbeitete Stellungnahme vom 13.08.2020 und schließt sich den Ausführungen vollinhaltlich an.

Abstimmungsergebnis: 15 JA-Stimmen : 0 NEIN-Stimmen

07.4. Billigung aktuelle Planung

Beschluss

Der Marktgemeinderat billigt die vom Büro Planer FM GbR, Aschaffenburg, ausgearbeitete Planung zur Aufstellung eines qualifizierten Bebauungsplanes im Sinne von § 30 Abs. 1 BauGB für das Areal „Kreuzgasse“ Eschau (Plan mit Begründung vom 21.09.2020).

Abstimmungsergebnis: 15 JA-Stimmen : 0 NEIN-Stimmen

07.5. Satzungsbeschluss (§10 Abs.1 BauGB)

Beschluss

Der Marktgemeinderat beschließt die vom Büro Planer FM GbR, Aschaffenburg, ausgearbeitete Planung zur Aufstellung eines qualifizierten Bebauungsplanes im Sinne von § 30 Abs. 1 BauGB für das Areal „Kreuzgasse“ Eschau (Plan mit Begründung vom 21.09.2020) gemäß § 10 Abs. 1 BauGB als Satzung.

Der gemeindliche Flächennutzungsplan ist im Wege der Berichtigung - Änderung der Darstellung „Mischgebiet (MI)“ in „Allgemeines Wohngebiet (WA)“ – anzupassen.

Abstimmungsergebnis: 15 JA-Stimmen : 0 NEIN-Stimmen

08. Bauleitplanung im Markt Eschau

Aufstellung Bebauungsplan Areal „Wildensteiner Straße (West)“ Eschau

08.2. Öffentlichkeits- und Behördenbeteiligung

Abwägung der Stellungnahmen

Beschluss

Der Marktgemeinderat wägt die im Rahmen des Bauleitplanverfahrens zur Aufstellung eines qualifizierten Bebauungsplanes im Sinne von § 30 Abs. 1 BauGB für Areal „Wildensteiner Straße (West)“ Eschau (Plan-Entwurf mit Begründung vom 25.05.2020) im Rahmen der Öffentlichkeits- und Behördenbeteiligung vorgebrachten Anregungen und Bedenken ab und nimmt hierzu wie folgt Stellung:

Der Marktgemeinderat billigt die vom Büro Planer FM GbR, Aschaffenburg, ausgearbeitete Stellungnahme vom 11.08.2020 und schließt sich den Ausführungen vollinhaltlich an.

Abstimmungsergebnis: 15 JA-Stimmen : 0 NEIN-Stimmen

08.4. Billigung aktuelle Planung

Beschluss

Der Marktgemeinderat billigt die vom Büro Planer FM GbR, Aschaffenburg, ausgearbeitete Planung zur Aufstellung eines qualifizierten Bebauungsplanes im Sinne von § 30 Abs. 1 BauGB für das Areal „Wildensteiner Straße (West)“ Eschau (Plan mit Begründung vom 21.09.2020).

Abstimmungsergebnis: 15 JA-Stimmen : 0 NEIN-Stimmen

08.5. Satzungsbeschluss (§10 Abs.1 BauGB)

Beschluss

Der Marktgemeinderat beschließt die vom Büro Planer FM GbR, Aschaffenburg, ausgearbeitete Planung zur Aufstellung eines qualifizierten Bebauungsplanes im Sinne von § 30 Abs. 1 BauGB für das Areal „Wildensteiner Straße (West)“ Eschau (Plan mit Begründung vom 21.09.2020) gemäß § 10 Abs. 1 BauGB als Satzung.

Der gemeindliche Flächennutzungsplan ist im Wege der Berichtigung - Änderung der Darstellung „Mischgebiet (MI)“ in „Allgemeines Wohngebiet (WA)“ – anzupassen.

Abstimmungsergebnis: 15 JA-Stimmen : 0 NEIN-Stimmen

09. Bauleitplanung im Markt Eschau

Änderung Bebauungsplan Areal „Quelle“ Eschau

09.2. Öffentlichkeits- und Behördenbeteiligung Abwägung der Stellungnahmen

Beschluss

Der Marktgemeinderat wägt die im Rahmen des Bauleitplanverfahrens zur Änderung des rechtsverbindlichen Bebauungsplanes (mit integriertem Grünordnungsplan) für das Areal „Quelle“ Eschau (Plan-Entwurf mit Begründung vom 22.06.2020) im Rahmen der Öffentlichkeits- und Behördenbeteiligung vorgebrachten Anregungen und Bedenken ab und nimmt hierzu wie folgt Stellung:

Der Marktgemeinderat billigt die vom Büro Arc.Grün Landschaftsarchitekten und Stadtplaner GmbH, Kitzingen, ausgearbeitete Stellungnahme vom 10.09.2020 und schließt sich den Ausführungen voll-inhaltlich an.

Abstimmungsergebnis: 15 JA-Stimmen : 0 NEIN-Stimmen

09.4. Billigung aktuelle Planung

Beschluss

Der Marktgemeinderat billigt die vom Büro Arc.Grün Landschaftsarchitekten und Stadtplaner GmbH, Kitzingen, ausgearbeitete Planung zur Änderung des rechtsverbindlichen Bebauungsplanes (mit integriertem Grünordnungsplan) für das Areal „Quelle“ Eschau (Plan mit Begründung vom 21.09.2020).

Abstimmungsergebnis: 15 JA-Stimmen : 0 NEIN-Stimmen

09.5. Satzungsbeschluss (§10 Abs.1 BauGB)

Beschluss

Der Marktgemeinderat beschließt die vom Büro Arc.Grün Landschaftsarchitekten und Stadtplaner GmbH, Kitzingen, ausgearbeitete Planung zur Änderung des rechtsverbindlichen Bebauungsplanes (mit integriertem Grünordnungsplan) für das Areal „Quelle“ Eschau (Plan mit Begründung vom 21.09.2020) gemäß § 10 Abs. 1 BauGB als Satzung.

Abstimmungsergebnis: 15 JA-Stimmen : 0 NEIN-Stimmen

10. Bauleitplanung im Markt Eschau

Änderung Bebauungsplan Areal „Ortsgebiet Süd-West“ Eschau

10.2. Öffentlichkeits- und Behördenbeteiligung Abwägung der Stellungnahmen

Beschluss

Der Marktgemeinderat wägt die im Rahmen des Bauleitplanverfahrens zur Änderung des rechtsverbindlichen Bebauungsplanes „Ortsgebiet Süd-West“ Eschau (Plan-Entwurf mit Begründung vom 22.06.2020) im Rahmen der Öffentlichkeits- und Behördenbeteiligung vorgebrachten Anregungen und Bedenken ab und nimmt hierzu wie folgt Stellung:

Der Marktgemeinderat billigt die vom Büro Plan FM GbR, Aschaffenburg, ausgearbeitete Stellungnahme vom 19.08.2020 und schließt sich den Ausführungen vollinhaltlich an.

Abstimmungsergebnis: 15 JA-Stimmen : 0 NEIN-Stimmen

10.4. Billigung aktuelle Planung

Beschluss

Der Marktgemeinderat billigt die vom Planer FM GbR, Aschaffenburg, ausgearbeitete Planung zur Änderung des rechtsverbindlichen Bebauungsplanes „Ortsgebiet Süd-West“ Eschau (Plan mit Begründung vom 21.09.2020).

Abstimmungsergebnis: 15 JA-Stimmen : 0 NEIN-Stimmen

10.5. Satzungsbeschluss (§10 Abs.1 BauGB)

Beschluss

Der Marktgemeinderat beschließt die vom Planer FM GbR, Aschaffenburg, ausgearbeitete Planung zur Änderung des rechtsverbindlichen Bebauungsplanes „Ortsgebiet Süd-West“ Eschau (Plan mit Begründung vom 21.09.2020) gemäß § 10 Abs. 1 BauGB als Satzung.

Abstimmungsergebnis: 15 JA-Stimmen : 0 NEIN-Stimmen

11. Bauleitplanung im Markt Eschau

Änderung Flächennutzungsplan Areal „Schafhof“ Sommerau

11.2. frühzeitige Öffentlichkeits- und Behördenbeteiligung

Abwägung der Stellungnahmen

Beschluss

Der Marktgemeinderat wägt die im Rahmen des Bauleitplanverfahrens zur Änderung des gemeindlichen Flächennutzungsplanes im Bereich des Areal „Schafhof“ Sommerau (Plan-Entwurf mit Begründung vom 25.05.2020) im Rahmen der frühzeitigen Öffentlichkeits- und Behördenbeteiligung vorgebrachten Anregungen und Bedenken ab und nimmt hierzu wie folgt Stellung:

Der Marktgemeinderat billigt die vom Büro Planer FM GbR, Aschaffenburg, ausgearbeitete Stellungnahme vom 11.08.2020 und schließt sich den Ausführungen vollinhaltlich an.

Abstimmungsergebnis: 15 JA-Stimmen : 0 NEIN-Stimmen

11.4. Billigung aktuelle Planung

Beschluss

Der Marktgemeinderat billigt die vom Büro Planer FM GbR, Aschaffenburg, ausgearbeitete Planung zur Änderung des gemeindlichen Flächennutzungsplanes im Bereich des Areal „Schafhof“ Sommerau (Plan mit Begründung vom 21.09.2020).

Abstimmungsergebnis: 15 JA-Stimmen : 0 NEIN-Stimmen

11.5. Durchführung Öffentlichkeits- und Behördenbeteiligung

Beschluss

Der Marktgemeinderat beauftragt die Marktverwaltung im Rahmen des Bauleitplanverfahrens zur Änderung des gemeindlichen Flächennutzungsplanes im Bereich des Areal „Schafhof“ Sommerau (Parallelverfahren nach § 8 Abs. 3 BauGB) die Öffentlichkeitsbeteiligung nach § 3 Abs. 2 Satz 1 BauGB und die Behördenbeteiligung nach § 4 Abs. 2 Satz 1 BauGB durchzuführen.

Abstimmungsergebnis: 15 JA-Stimmen : 0 NEIN-Stimmen

12. Bauleitplanung im Markt Eschau

Aufstellung Bebauungsplan Areal „Schafhof“ Sommerau

12.2. frühzeitige Öffentlichkeits- und Behördenbeteiligung

Abwägung der Stellungnahmen

Beschluss

Der Marktgemeinderat wägt die im Rahmen des Bauleitplanverfahrens zur Aufstellung eines qualifizierten Bebauungsplanes im Sinne von § 30 Abs. 1 BauGB für Areal „Schafhof“ Sommerau (Plan-Entwurf mit Begründung vom 25.05.2020) im Rahmen der frühzeitigen Öffentlichkeits- und Behördenbeteiligung vorgebrachten Anregungen und Bedenken ab und nimmt hierzu wie folgt Stellung:

Der Marktgemeinderat billigt die vom Büro Planer FM GbR, Aschaffenburg, ausgearbeitete Stellungnahme vom 01.09.2020 und schließt sich den Ausführungen vollinhaltlich an.

Abstimmungsergebnis: 15 JA-Stimmen : 0 NEIN-Stimmen

12.4. Billigung aktuelle Planung

Beschluss

Der Marktgemeinderat billigt die vom Büro Planer FM GbR, Aschaffenburg, ausgearbeitete Planung zur Aufstellung eines qualifizierten Bebauungsplanes im Sinne von § 30 Abs. 1 BauGB für das Areal „Schafhof“ Sommerau (Plan mit Begründung vom 21.09.2020).

Abstimmungsergebnis: 15 JA-Stimmen : 0 NEIN-Stimmen

12.5. Durchführung Öffentlichkeits- und Behördenbeteiligung

Beschluss

Der Marktgemeinderat beauftragt die Marktverwaltung im Rahmen des Bauleitplanverfahrens zur Aufstellung eines qualifizierten Bebauungsplanes im Sinne von § 30 Abs.1 BauGB für das Areal „Schafhof“ Sommerau (reguläres Verfahren nach § 8 BauGB) die Öffentlichkeitsbeteiligung nach § 3 Abs. 2 Satz 1 BauGB und die Behördenbeteiligung nach § 4 Abs. 2 Satz 1 BauGB durchzuführen.

Abstimmungsergebnis: 15 JA-Stimmen : 0 NEIN-Stimmen

Finanzamt Obernburg m. Außenstelle Amorbach Schließung der Service-Zentren des Finanzamts Obernburg m. ASt Amorbach

Wichtiger Hinweis

Aufgrund des aktuellen Infektionsgeschehens ist eine **persönliche Vorsprache in den Servicezentren** des Finanzamtes Obernburg a. Main m. ASt Amorbach **ab dem 30.10.2020** bis auf Weiteres nur **in dringenden Fällen und nach vorheriger telefonischer Terminvereinbarung** unter der Tel.Nr. 09373-2020 möglich.

Der Kontakt zum Finanzamt ist weiterhin telefonisch, per Post, E-Mail oder über das Elster-Portal (www.elster.de) möglich. Steuererklärungen und Anträge können in den Hausbriefkasten eingeworfen werden. Formulare stehen auf der Internet-seite zum Download zur Verfügung.

Wir bitten um Ihr Verständnis.

Dorferneuerung Rück - Schippach Markt Elsenfeld, Landkreis Miltenberg

B e k a n n t m a c h u n g

Das Flurbereinigungsverfahren Rück - Schippach soll abgeschlossen werden.

Der Flurbereinigungsplan steht unanfechtbar fest. Die gemeinschaftlichen und öffentlichen Anlagen sind fertig gestellt und abgerechnet.

Die Förderung mit öffentlichen Mitteln ist abgeschlossen.

Der als Grundlage zur Abrechnung mit den Beteiligten dienende Verwendungsnachweis (zahlenmäßiger Nachweis) und der dazugehörige Sachbericht liegen

**ab dem 16.11.2020 auf die Dauer von einem Monat
im Rathaus Elsenfeld, Marienstr. 29, 63820 Elsenfeld**

während der allgemeinen Dienststunden zur Einsicht aus.

Die Teilnehmer am Flurbereinigungsverfahren haben die Möglichkeit, in den Verwendungsnachweis mit Sachbericht Einsicht zu nehmen.

Würzburg, den 19.10.2020

Der Vorsitzende des Vorstandes der Teilnehmergeinschaft

gez. Maier Manfred

Baurat

Unternehmensverfahren Elsenfeld 2 Markt Elsenfeld, Landkreis Miltenberg

B e k a n n t m a c h u n g

Das Flurbereinigungsverfahren Elsenfeld 2 soll abgeschlossen werden.

Der Flurbereinigungsplan steht unanfechtbar fest. Die gemeinschaftlichen und öffentlichen Anlagen sind fertig gestellt und abgerechnet.

Die Förderung mit öffentlichen Mitteln ist abgeschlossen.

Der als Grundlage zur Abrechnung mit den Beteiligten dienende Verwendungsnachweis (zahlenmäßiger Nachweis) und der dazugehörige Sachbericht liegen

**ab dem 16.11.2020 auf die Dauer von einem Monat
im Rathaus Elsenfeld, Marienstr. 29, 63820 Elsenfeld**

während der allgemeinen Dienststunden zur Einsicht aus.

Die Teilnehmer am Flurbereinigungsverfahren haben die Möglichkeit, in den Verwendungsnachweis mit Sachbericht Einsicht zu nehmen.

Würzburg, den 19.10.2020

Der Vorsitzende des Vorstandes der Teilnehmergeinschaft

gez. Maier Manfred

Baurat

Reisepässe und Personalausweise

Alle bis zum 09.10.2020 beantragten Personalausweise und Reisepässe liegen in der Marktverwaltung, Zimmer-Nr. 1, zur Abholung bereit. Es wird darauf hingewiesen, dass bei der Abholung, soweit noch nicht erfolgt, die alten Ausweispapiere zurückzugeben sind.

Fundsachen

In der Marktkasse Eschau wurden abgegeben:

- Handy Motorola

Die Besitzer werden gebeten, sich bei der Marktkasse, Tel. 09374/9735-116, Frau Theresa Schmitt, zu melden.

Hinweis zur Zählerablesung und Jahresrechnung Wasser-/ Kanalgebühren 2020

Die von der Bundesregierung beschlossene Mehrwertsteuersenkung von 7% auf 5% wird auf die gesamte Wasserlieferung in Ihrer Jahresrechnung berücksichtigt und für das Kalenderjahr 2020 ausgewiesen (rückwirkend). Daher werden die Ablesebriefe voraussichtlich zum 16.12.2020 an die Haushalte verteilt, um eine Ablesung zum 31.12.2020 sicherzustellen.

Grüngutannahme

ACHTUNG Winterzeit

(letzter Sonntag im Oktober – letzter Sonntag im März)

Mittwoch: 13.00 Uhr – 16.00 Uhr (3 Stunden)

Samstag: 13.00 Uhr – 16.00 Uhr (3 Stunden)

Notarsprechtag

Der nächste Notarsprechtag des Notariats Klingenberg a. Main findet am Donnerstag, dem **03.12.2020 von 15.00 – 17.00 Uhr bzw. 18.00 Uhr** im Sitzungssaal des Rathauses Eschau, unter den vorgeschriebenen Infektionsschutzmaßnahmen, statt. Zur Koordination und um Wartezeiten zu vermeiden, wird um eine telefonische Terminvereinbarung unter Telefon 09372 / 13990 gebeten.

Rentensprechtage der Deutschen Rentenversicherung

Die Rentensprechtage der Deutschen Rentenversicherung finden mehrmals jeden Monat in Miltenberg, Ämtergebäude, Fährweg 35 (nicht Landratsamt) statt. Eine rechtzeitige Terminabsprache ist unter Tel. 09371/501152 erforderlich.

Auskunfts- und Beratungsstelle Aschaffenburg, Dämmertor 1, Terminvereinbarung unter Tel. 06021/3520-0.

Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe des Amtsblatts:

Mittwoch, 11.11.2020, 09.00 Uhr

Erscheinungstermin: Mittwoch, 18.11.2020

Anzeigen und Nachrichten für das Amtsblatt können per E-Mail an amtsblatt@eschau.de übersandt werden.

Nachrichten für den Textteil bitte als Worddokument. Dies gilt nicht für Anzeigen! Anzeigen und Nachrichten, die (ohne vorherige Information der Marktverwaltung) direkt an die Druckerei übersandt werden, können nicht veröffentlicht werden.

Ihre Naturschutzbeauftragten informieren Biberdamm in Hobbach



Es gibt bei uns wenig Tiere, die die Gemüter stärker erregen als die zurückgekehrten Biber. Biber waren schon bis vor ca. 150 Jahren in unseren Breiten zu Hause, bevor sie ausgerottet wurden. Vor ungefähr 25 Jahren sind sie in Bayern ausgewildert worden. Sie leisten viel Naturschutz, sparen uns somit viel Geld, die Schäden sind überschaubar und dennoch wird im 21. Jahrhundert oftmals eine „Hexenjagd“ gegen die Biber betrieben!

Für Biber sprechen z. B. kostenloser Hochwasserschutz, kostenlose Anhebung des Grundwasserspiegels, kostenlose Klärung des Wassers, kostenloser Tier- und Artenschutz der von Aussterben bedrohter Tierarten (Amphibien, Reptilien, Insekten, Fische, Pflanzen, Moose, Flechten, Säugetiere wie z.B. Fledermäuse und Vögel), kostenlose Renaturierung, u.v.m. Zahlreiche geschützte Tier- und Pflanzenarten profitieren von den neu geschaffenen Lebensräumen und siedeln sich wieder an! Wer sich gegen den Schutz und Erhalt der Biber stellt, stellt sich somit auch gegen den Schutz von z.B. Fischotter, Schwarzstorch, Laubfrosch, Eisvogel, Libellen, Molche, Schmetterlinge, Fische usw. Biber sind ein Glücksfall für Fauna und Flora.

Zum Schutz des Bibers gehören auch die Biberburg und der Biberdamm. Das Tier und all seine Einrichtungen sind gesetzlich streng geschützt. Zuwiderhandlungen sind eine Straftat und werden zur Anzeige gebracht. Bei Problemen und Fragen steht allen Bürger*innen die Untere Naturschutzbehörde als Ansprechpartner zur Verfügung. Diese wird nach einer Prüfung vor Ort geeignete Maßnahmen veranlassen. In Hobbach wurde z.B. ein Betonrohr in den bestehenden Damm integriert.

Es ist klar, dass es Konflikte mit Bibern gibt und diese gelöst werden müssen. Dafür gibt es in Bayern ein Bibermanagement. In problematischen Bereichen werden die Biber durch Zugriffsmaßnahmen entnommen. Schäden werden aus dem Biberschadensfond beglichen und Präventionsmaßnahmen ergriffen.

Jochen Herberich, Peter Adler

PERSONENSTANDSMELDUNGEN

Hinweis: Aus Datenschutzgründen kann eine standesamtliche Veröffentlichung nur erfolgen, wenn die Beteiligten/Angehörigen gegenüber dem Markt Eschau ihre schriftliche Zustimmung erteilen! Wenden Sie sich in diesen Fällen bitte an das Bürgerbüro (Telefon: 09374/9735-113; Email: buergerbuero@eschau.de).

Sterbefälle:

Wiegand, Kurt – Eschau OT Sommerau

Hört, geb. Hegmann, Elisabeth Dorothea – Eschau

Bauer, Karl Heinz – Eschau OT Sommerau

Polizei: 110 – Feuerwehr und Rettungsdienst: 112

Gehörlosenotruf-Fax: 112

NOTRUF 112 - Brauchen Sie Hilfe?

Ab 01.06.2015 sind akute medizinische Notfälle ausschließlich über die Notrufnummer 112 bei der Integrierten Leitstelle Bayerischer Untermain zu melden.

Zahnärzte

Die Termine des zahnärztlichen Notfalldienstes entnehmen Sie bitte der Tagespresse oder unter www.kzvb.de und www.zbv-uvr.de.

KONTAKTE - Ökumenischer Helferkreis der kath. und evang. Kirchengemeinden

Benötigen Sie Hilfe? Fahrdienste und Botengänge, z. B. zum Arzt, Einkäufe, Friedhof, Spazierengehen und vieles mehr.

Im Monat November ist Frau Monika Trumpfheller, Tel. 1375, zuständig.

Beratungsstelle für Senioren und pflegende Angehörige

Sprechzeiten: dienstags 15 - 17 Uhr und donnerstags 9 - 11 Uhr
in Miltenberg, Brückenstr. 19, Tel. 09371/6694920

Sprechzeiten: mittwochs 9 – 12 Uhr
in Erlenbach, Bahnstr. 22, Tel. 09372/9400075

E-Mail: info@seniorenberatung-mil.de
www.seniorenberatung-mil.de

VEREINSNACHRICHTEN

Veranstaltungen

Hinweis

Auf Grund des § 32 Satz 1 des Infektionsschutzgesetzes (IfSG) vom 20. Juli 2000 (BGBl. I S. 1045), das zuletzt durch Art. 5 des Gesetzes vom 19. Juni 2020 (BGBl. I S. 1385) geändert worden ist, in Verbindung mit § 9 Nr. 5 der Delegationsverordnung (DelV) vom 28. Januar 2014 (GVBl. S. 22, BayRS 103-2-V), die zuletzt durch Verordnung vom 13. Januar 2020 (GVBl. S. 11) geändert worden ist, verordnet das Bayerische Staatsministerium für Gesundheit und Pflege:

§ 5 Veranstaltungen

Vorbehaltlich spezieller Regelungen in dieser Verordnung sind Veranstaltungen, Versammlungen, soweit es sich nicht um Versammlungen nach § 7 handelt, Ansammlungen sowie öffentliche Festivitäten landesweit untersagt. Ausnahmegenehmigungen können auf Antrag von der zuständigen Kreisverwaltungsbehörde erteilt werden, soweit dies im Einzelfall aus infektionsschutzrechtlicher Sicht vertretbar ist.

§ 28 Inkrafttreten, Außerkrafttreten

Diese Verordnung tritt am 2. November 2020 in Kraft und mit Ablauf des 30. November 2020 außer Kraft. Mit Ablauf des 1. November 2020 tritt die Siebte Bayerische Infektionsschutzmaßnahmenverordnung (7. BayIfSMV) vom 1. Oktober 2020 (BayMBl. Nr. 562,

BayRS 2126-1-11-G), die zuletzt durch § 1 der Verordnung vom 22. Oktober 2020 (BayMBI. Nr. 601) geändert worden ist, außer Kraft.

Bücherei

Wir bieten weiterhin das online.-Angebot „Bücherei macht mobil“ an.

Bei www.bibkat.de/buechereieschau den Medienbestand einsehen, Wunschartikel im Merkzettel vermerken und diesen dann per mail (buecherei@eschau-evangelisch.de) oder mit Whatsapp (Tel. 015159418288) versenden. Die Bestellungen werden ausgeliefert oder können in der Epiphaniaskirche abgeholt werden.

Bei Fragen helfen wir auch gerne weiter! Ute Obst-Freudenberger von der Bücherei

Betretungsverbot im Kloster Himmelthal

Ab sofort und bis auf weiteres besteht ein **absolutes Betretungsverbot** für die gesamte Klosteranlage Himmelthal von Montag bis Freitag. Davon ausgenommen sind lediglich Beschäftigte und Teilnehmer/Schüler der Einrichtungen, Dienstleister und Personen mit vorab vereinbarten Terminen. Der Parkplatz BBS (am Fußballplatz) ist **generell** geschlossen.

Für die Wanderwege Kulturweg Elsenfeld, Rückbesinnungsweg und Fränkischer Rotweinwanderweg, welche durch das Kloster führen, wurde in Zusammenarbeit mit dem Spessartbund eine Umleitung eingerichtet. Der Fußweg an der Elsava und durch das Kloster ist generell gesperrt.

Termine für das Wochenende sind nur nach vorheriger Absprache mit der Einrichtungsleitung, Herrn Vogt, unter 09374-9710-16 möglich. Es wird dringend um Beachtung gebeten. Vielen Dank für Ihr Verständnis.

Schulleitung Elsava-Schule und
Einrichtungsleitung BBS Himmelthal

Touristikverband e.V. RÄUBERLAND Öffnungszeiten November 2020 bis März 2021

Montag – Freitag: von 09:00 Uhr bis 12:30 Uhr
Samstag, Sonntag und Feiertags geschlossen

Touristikverband e.V.
RÄUBERLAND – Das Herz im Spessart
Hauptstraße 16, 63872 Heimbuchenthal, Tel.: 06092-1515 - Fax: 06092-5511
www.raeuberland.com - info@raeuberland.com

6. Halloween-Kürbisschnitzen

Viel Kreativität und Phantasie zeigten die Teilnehmer/innen beim 6. Halloween-Kürbisschnitzen auf dem Rathausplatz in Eschau.

Bei schönem Herbstwetter und unter Beachtung der Hygieneregeln hatten die Kinder mit ihren Eltern viel Spaß.



Weitere Bilder sind auf der Homepage www.eschau.de zu sehen.

Ein Dankeschön gilt allen Mitwirkenden.

Ein besonderer Dank gilt dem REWE-Markt Eschau für die kostenlose Bereitstellung der Kürbisse.





Gottesdienstliche Feiern

Zu folgenden Gottesdiensten laden wir Sie herzlich ein:

Mittwoch, 04.11.2020	19.00 Uhr	AN-GE-DACHT, Offenes Abendgebet, Eschau, Johannes Happ
Sonntag, 08.11.2020	09.00 Uhr	DRITTLLETZER SONNTAG IM KIRCHENJAHR, Wort- Gottesdienst, Eschau, Lektorin Neu
	09.45 Uhr	DRITTLLETZER SONNTAG IM KIRCHENJAHR, Wort- Gottesdienst, Eschau, Lektorin Neu
	18.00 Uhr	Nacht der Lichter – Ökum. Taizégebet, Mönchberg, Pfrin Englert, Diakon Ricker und Team (Es ist noch unklar, ob es stattfinden kann: Bitte beachten Sie dazu die Tagespresse und die Veröffentlichungen auf unsere Internetseite und auf Instagram.)
Freitag, 13.11.2020	ab 16.00 Uhr	SANKT MARTIN mit den Kindern an der KiTa Abenteuerland, Pfrin Englert und Team
Sonntag, 15.11.2020	09.00 Uhr	VOLKSTRAUERTAG, Wort-Gottesdienst mit Gedenken auf dem Kirchplatz, Eschau, Pfrin Englert
Mittwoch, 18.11.2020	19.00 Uhr	BUß- und BETTAG, Gottesdienst mit Beichte, Eschau, Pfrin Englert

Stand bei Redaktionsschluss (29.10.2020)

Während des Gottesdienstes müssen folgende Regeln beachtet werden:

1. Ein **Mindestabstand von 2 Metern** ist einzuhalten! Bitte nur die nach diesen Vorgaben gekennzeichneten Plätze belegen.
2. Die Emporen der Epiphaniaskirche müssen geschlossen bleiben. Aus diesem Grund steht nur eine **begrenzte Anzahl an Sitzplätzen** zu Verfügung. Bitte verteilen sich auf die verschiedenen Gottesdienstzeiten.
3. Wir sind angehalten, die **Heizung** vor dem Gottesdienstbeginn auszuschalten.
4. Ab Warnstufe 2 (gelb) besteht eine **Mund-Nase-Bedeckungs-Pflicht** mit Ausnahme von Kindern unter sechs Jahren.
5. Der **Gemeindegang** wird der Warnstufe entsprechend reduziert.
6. Die Feier des **Heiligen Abendmahl** im gottesdienstlichen Rahmen wird bis Ende November vorerst ausgesetzt. Weiterhin bieten wir Hausabendmahle im kleinen Kreis an. Bei Interesse melden Sie sich bitte im Pfarrbüro.

Wir bitten um Verständnis für diese Maßnahmen. Sie sind zum Wohle aller!

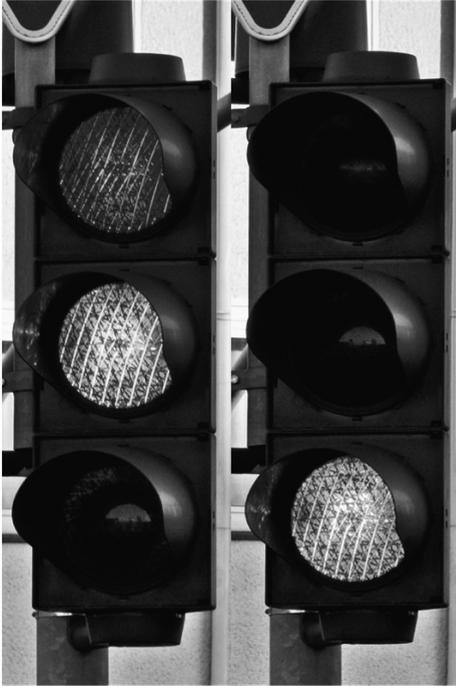
Taufen, Trauungen und andere **Kasualien** können nach Absprache im kleineren Kreis stattfinden. Für nähere Informationen wenden Sie sich bitte an das Pfarrbüro.

Sonstige Veranstaltungen

Auf Grundlage der Beschlüsse der Bundeskanzlerin mit den Länderchefs vom 28. Oktober 2020 schließen wir das Kana-Haus vorerst für Veranstaltung bis einschließlich 30. November 2020.

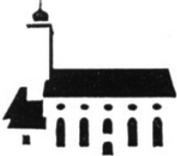
Für kurzfristige Änderungen beachten Sie bitte die Tagespresse oder informieren Sie sie auf unsere Internetseite www.eschau-evangelisch.de, auf Instagram <https://www.instagram.com/eschaevangalisch/> oder an einem unserer Schaukästen.

Kirchliche Nachrichten



Corona-Ampel

Informationen zur Umsetzung in
der Kirchengemeinde Eschau



50 + Neuinfektionen in den letzten 7 Tagen pro 100 000
Einwohner im Landkreis

Die Regelungen aus den vorherigen Stufen gelten weiter und werden folgendermaßen verschärft:

- Der Gemeindegesang wird weiter eingeschränkt.
- Die Feier des Heiligen Abendmahls im gottesdienstlichen Rahmen wird ausgesetzt.
- Die 1. Empore in der Epiphaniaskirche wird zusätzlich gesperrt.

35-50 Neuinfektionen in den letzten 7 Tagen pro 100 000
Einwohner im Landkreis

Die Regelungen aus der vorherigen Stufe gelten weiter und werden wie folgt ergänzt:

- In allen kirchlichen Gebäuden so wie auf dem gesamten Gelände der Kirchengemeinde gilt durchgängig eine Maskenpflicht.
- Es finden in Eschau grundsätzlich an Stelle des angekündigten Sonn- und Feiertagsgottesdienstes am Vormittag zwei verkürzte Wortgottesdienste statt (09.00 Uhr und 09.45 Uhr).
- Die Kinderkirche startet zu den angekündigten Terminen um 09.45 Uhr im Kana-Haus.
- Die 2. Empore der Epiphaniaskirche wird gesperrt.
- Das Kana-Haus darf nur von internen Gruppen genutzt werden.

0-35 Neuinfektionen in den letzten 7 Tagen pro 100 000
Einwohner im Landkreis

Der bestehende Infektionsschutzplan für den jeweiligen Ort gilt wie ausgehängt.

- Nur beim Betreten und Verlassen des Gottesdienstortes muss eine Mund-Nasen-Bedeckung getragen werden.
- In den Kirchen muss die Heizung vor Beginn des Gottesdienstes ausgeschaltet werden.
- Im Kana-Haus ist das Tragen eines Mund-Nasen-Schutzes empfohlen.

Es gilt grundsätzlich die Warnstufe des Landkreises, in dem die Veranstaltung jeweils stattfindet.

**Bitte halten Sie allgemein den Mindestabstand und die Hygieneregeln ein.
Vielen Dank für Ihr Verständnis!**

Kontakt

Gemeindebüro der evangelisch-lutherischen Kirchengemeinde Eschau

Rathausstr. 17, 63863 Eschau

Tel.: 09374/1270 Fax: 09374/1220

E-Mail: pfarramt.eschau@elkb.de

Homepage: www.eschau-evangelisch.de

Öffnungszeiten: Dienstag und Mittwoch von 09.00-12.00 Uhr
Donnerstag von 14.30-18.00 Uhr

Pfarrerin Englert erreichen Sie unter 09374/970740 oder unter 01520/4477637.



Pfarrei St. Laurentius Sommerau
Hobbach - Eschau - Wildensee

GOTTESDIENSTORDNUNG



Gottesdienste von 04.11.2020 bis 18.11.2020

Donnerstag, 05.11. Sommerau 18:30 **Donnerstag der 31. Woche im Jahreskreis**
Messfeier zum Gedenktag Allerseelen für alle Verstorbenen der Pfarrei

- Kurt und Emma Jäger und Angehörige
- Für die Armen Seelen

Samstag, 07.11. Sommerau 18:30 **Hl. Willibrord**
Vorabendmesse zum Kirchweihfest

- Ottmar Völker, Bruder Manfred, Eltern und Schwiegereltern
- Margot Baumann bestellt vom Kolping-Strickkreis

Sonntag, 08.11. Hobbach 10:15 **32. SONNTAG IM JAHRESKREIS**
Messfeier für die Pfarrgemeinde zum Kirchweihfest

- Gottfried u. Anna Miltenberger und Enkel Frank
- Rosemarie Rüth, statt Blumen

Montag, 09.11. Hobbach 19:00 **WEIHETAG DER LATERANBASILIKA**
Bibel- und Gebetskreis

Mittwoch, 11.11. Hobbach Sommerau **Hl. Martin**
Der Martinsumzug in Hobbach muss entfallen.
Der Martinsumzug in Sommerau muss entfallen.

Samstag, 14.11. Sommerau 18:30 **Samstag der 32. Woche im Jahreskreis**
Vorabendmesse

- Alois und Maria Frieß
- Karl und Emmi Burkard

Sonntag, 15.11. Hobbach 10:15 **33. SONNTAG IM JAHRESKREIS**
Messfeier für die Pfarrgemeinde mit Gedenken der Opfer von Krieg, Terror und Gewalt - Gedenken aller Verstorbenen des Musikvereins Spessartklang

- Ida und Ludwig Käufer und Anna und Ernst Kreß
- Josef, Rosa und Anna Miltenberger
- Hedwig und Hans Mayer, Erna und Otto Fersch
- Eva und Johann Balonier und Enkel Franz
- Kilian, Bibiana und Alfred Wiesmann
- Alfons und Hilda Fath und Angehörige

Hobbach 11:00 Totengedenken am Kriegerdenkmal

Kontaktadressen

Das Pfarrbüro Sommerau ist geschlossen.

Mess-Intentionen können nach den Gottesdiensten in der Sakristei bestellt werden.

Pfarrer Franz Leipold

Telefon: 09372-2133

E-Mail: franz.leipold@bistum-wuerzburg.de

Diakon Peter Ricker

Telefon: 06022-623045 / 0151-70103226

E-Mail: peter.ricker@bistum-wuerzburg.de

Kirchenheizungen

Die Kirchen können nur in ganz eingeschränkter Weise beheizt werden.

Wir bitten um Verständnis und Beachtung.

15.11.2020 Strickkreisbasar der Kolpingfamilie im Gemeinschaftshaus Sommerau

Entfällt!

Hauskommunion

Sie können jederzeit zu Hause die hl. Kommunion empfangen.

Bitte vereinbaren Sie einen Termin mit Peter Ricker.

Planungsgruppe aller Pfarreien

Treffen am 16.11.2020, 19 Uhr, im Pfarrheim Mönchberg.

Soweit möglich, werden die Gottesdienste von Weihnachten bis zum Fest der Erscheinung des Herrn geplant.

Das Taize Gebet am 08.11.2020 in Mönchberg muss entfallen.

Homepage: www.pg-wendlinus.de

Für alle Zeichen der Wertschätzung von

Roland Rein

anlässlich seiner Beerdigung sagen wir

herzliches Vergelt's Gott,

Hobbach, im September 2020

Gertraud Rein mit Familie

IMMOBILIE FÜR BEZUG 2020/2021 ZU KAUFEN GESUCHT



Anette Jonas

Immobilienfachwirtin (IHK)
Sachverständige für
Immobilienbewertung



JONAS & KROTH

IMMOBILIEN

”

Wir suchen speziell ein 1-2-Familienhaus,
Doppelhaushälfte oder Grundstück
in den Ortschaften: Mönchberg, Eschau oder Röllbach.

Unsere geprüfte Sachverständige erstellt gerne eine
Verkehrswertberechnung für Ihre Immobilie!

Kontaktieren Sie uns für Ihren Immobilien-Verkauf! ☎ 0 60 22 - 264 750 • www.jonasundkroth.de



Unsere Angebote

- Dauerpflege, Kurzzeitpflege
- Tagespflege
- Ambulante Pflege, Hausnotruf
- Essen auf Rädern
- Partyservice



Pflegeheim im St. Elisabethenstift

GmbH

Unsere Verwaltung ist täglich von 7:00 bis
20:00 Uhr für Sie da, auch sonn- u. feiertags!

Gisela Zöller, Geschäftsführerin

Hauptstr. 18, 63920 Großheubach

Tel.: (0 93 71) 97 23-0, Fax: 97 23-19

email: mail@st-elisabethenstift.de

www.st-elisabethenstift.de

Wir suchen Fachkräfte !

Infos unter

www.st-elisabethenstift.de



bpa

Rechtsanwältin Dr. Ingrid Anthon
Inhaber: Dr. Ingrid Anthon

Gratulation zu besonderer Leistung



Ronja Heidemann hat die Ausbildung zur staatlich anerkannten Altenpflegerin mit Bestnote 1,0 an der Berufsfachschule Erlenbach abgeschlossen. Wir freuen uns mit unseren Bewohnern über eine so hoch motivierte und qualifizierte Mitarbeiterin!

v.l.n.r.

Bettina Kneisel, Personalratsvorsitzende

Silvia Mechler, Pflegedienstleitung

Ronja Heidemann

Elmar Miksche, Einrichtungsleitung

Kreis-Senioren-
Altenheim | wohnstift
Amorbach | Erlenbach

Herzogin-v.-Kent-Str.9 • Amorbach • 09373.97120 • verwaltung@kreisaltenheim-amorbach.de



Anny Hubert

* 04.05.1936

† 28.09.2020

Herzlichen Dank

sagen wir allen, die sich in Trauer mit uns verbunden fühlen, Ihre Anteilnahme in vielfältiger Weise bekundeten und so zahlreich mit uns Abschied nahmen.

Besonders bedanken möchten wir uns für die würdevolle Gestaltung der Beerdigung bei Pfarrerin Romina Englert, Pfarrer Tadeusz Krawczyk und den Musikern.

Josef Hubert, Petra Herrmann und Birgit Amrhein mit Familien

- Dammbach, November 2020 -



Vielen Dank,

*dass sich so
viele
Menschen
mit uns
gemeinsam
über unsere
1. Heilige
Kommunion
am 4.10. 2020
gefremt
haben.*

Silas Kraus aus Wildensee

Samuel Bachmann aus Hobbach

Lisa Fries und Tillmann Langer aus Sommerau

Milena Marquart, Julian Herber und Michael Wimmer aus Eschau

ZUVERLÄSSIG • KOMPETENT

FLEXIBEL • TRANSPARENT

- Elektroinstallation
- KNX-Technologie / Smart Home
- Bauanschluss
- Telekommunikation
- Elektroprüfung / DGUV3
- Netzwerktechnik
- Video- und Sprechanlagen
- Alarm und Sicherheitstechnik

ELOTEC
ROTH GMBH



Mönchberger Weg 24

63863 Eschau

☎: 09374/3830031

📞: 0176/24676261

✉: info@elotec-roth.de

🌐: www.elotec-roth.de

OLIVER ROTH

AB SOFORT IHR ELEKTROFACHMANN

Praxis Wolfgang Katte, Hausarzt

Ab Montag **16. November** machen wir **Urlaub**.

Ab Montag **23. November**

sind wir wieder für unsere Patienten da!

Termine Mo-Fr von 8⁰⁰-10⁰⁰ und Mo,Di,Do von 15⁰⁰ bis 17:30 Uhr

Vertretende Hausärzte werden durch Aushang an der Praxis oder Telefon-Ansage 09374**1232** bekannt gemacht.
Außerhalb der Sprechstunden wenden Sie sich an **116 117** bzw in Notfällen an **112**

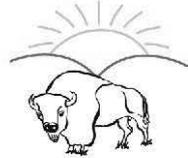


**ULLRICH'S
PUTENHOF**

Truthahnspezialitäten
aus eigener Aufzucht

www.ullrichs-putenhof.de

Kommt
auf den
Luisenhof



Ab **Donnerstag, den 05.11.2020.**, in der Zeit von **16 bis 19 Uhr** steht der
Ullrichs Kaufswagen von Ullrichs Putenhof wieder **auf dem Luisenhof in Eschau**

Genießen Sie: • frisches Putenfleisch • Grillfleisch

- Wurst (Aufschnitt, Leberkäse, Räucherwürste, Schinken, Salami, Wiener etc.)
 - hausgemachte, küchenfertige Gerichte • verschiedene hausgemachte Salate
- und vieles mehr von Puten aus eigener Aufzucht, Haltung und Schlachtung **OHNE** Antibiotika, Glutamat, Extrakte. Viele Produkte sind frei von Allergenen.
Die Puten werden mit viel Platz artgerecht gehalten und vom Tiergesundheitsdienst homöopathisch betreut.

Wurst und Fleisch von **Bison, Rind, Duroc-Schwein, Lamm, Wild, Pute und Hähnchen** aus artgerechter Haltung vom Luisenhof in Eschau.

- Einkaufen im Hoflädchen (Mittwoch bis Samstag)
- Frisches und gereiftes Fleisch, große Auswahl an Grillfleisch sowie Wurst von Bison, Rind (Färse und Ochse), Schwein, Wild, Lamm, Pute und Hähnchen aus artgerechter Tierhaltung und eigener Schlachtung
- Gerichte im Glas, Salami, Schinken, Wurst im Glas
- Viele Produkte frei von Phosphat, Glutamat, Gluten und Laktose speziell für Allergiker



Luisenhof-Direktvermarktung, Inh. Martina Roth
Aussiedlerhof 1, 63863 Eschau OT Sommerau
Tel. 09374/9 78 45 18, E-Mail: bisons@luisenhof-spessart.de

www.luisenhof-spessart.de

Weinbau Hartig kocht für Euch

Wir bieten am 15.11 & 22.11 auf Vorbestellung:

Gänsekeule mit Klöße, Rotkohl & Maronen Port. 15€

Abholung von 11:30 bis 14:30 (ab 3 Port. liefern wir im Umkreis)

Wintersbacherstrasse 18a 63874 Dammbach

Bestellung unter 06092-5018



RE/MAX - Die Immobilienmakler !

Verkaufen Sie mit der
Nr.1 !!!

Niemand vermittelt weltweit mehr Immobilien

Neues
Objekt

Neues
Objekt

keine Käuferprovision

EFH oder „ETW mit Dach“
& große Scheune m. Nebengebäude



ab € 499.-
monatlich*

Röllbach

4-5 Zi., ca. 146 m²Wfl. (*incl. DG ca. 20 m² zur priv. Nutzung ausbau-
fähig), 294 m²Grund, solide Bausubstanz, gepflegter Zustand, zum
Teil modernisiert, gr. Scheune, m. Nebengebäude, gut erhaltener
Gewölbekeller € 219.900.- EBA, 278 kWh/m²a, Strom+Holz, BJ 1937-65, H
*Anf.effekt. Jahresz. 1,0 % (Stand: 11.2020, Tilg. 3% / 20% EK. Berechnung: Kaufpr.+ 5%
Nebenk.-20% EK u. Berücksichtigung öffentl. Fördermittel! Daten sind Annahmen
u. können sich tägl. ändern



Ihr Ansprechpartner für
die Landkreise
Aschaffenburg - Miltenberg
Büro:
RE/MAX Obernburg



Frank Völker

06022 - 265 700
www.remax-obernburg.de

Karin Stapf



Mietgesuch:

Kleines Haus oder 4-5 Zi.-Wohnung

in Eschau für Paar mit Kindern,

keine Haustiere, viel Humor!

0163 7802591

DANKSAGUNG

Franz Ullrich

Es ist schwer einen geliebten Menschen zu verlieren, aber es ist tröstend zu erfahren, wie viel Liebe, Freundschaft und Achtung ihm entgegengebracht wurde.

Herzlichen Dank für alle Zeichen der Anteilnahme.

**Elisabeth Ullrich
Im Namen aller Angehörigen**

Eschau, im November 2020

MARTIN WEISE

♥ 10.02.2001 † 15.09.2020

Herzlichen Dank sagen wir:

- für ein stilles Gebet,
- für die tröstenden Worte, gesprochen oder geschrieben,
- für einen Händedruck, wenn Worte fehlten
- für alle Zeichen der Liebe und Freundschaft
- für Blume und Zuwendungen
- allen Verwandten, Freunden, Kollegen, Lehrern, Nachbarn und Bekannten und der Feuerwehr,

die unseren lieben Sohn, Bruder und Enkel in seinem Leben und auf seinem letzten Weg begleitet haben.

Besonderer Dank gilt:

Herm Pfarrer Leopold aus Röllbach

Herrn Diakon Lang

Trauerbegleitung Thomas Adrian mit Astrid Blumoser

für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier.

**Margit und Manuel Weise mit Matthias und Madeleine
Maria Spiekermann**

Wildensee / Großwallstadt,
Oktober 2020





Bestattungen V ö l k e r

Seit über 100 Jahren
Ihre Bestattungsfirma vor Ort

Eschau, Sommerau, Hobbach, Wildensee

Im Trauerfall sind wir rund
um die Uhr für Sie da, auch
an Sonn- und Feiertagen.

Ansprechpartner:

Robert Völker Tel. 1276

- Beratung in allen Bestattungsangelegenheiten
- Erd- und Feuerbestattung
- Regelung behördlicher Angelegenheiten
- Überführung vom Sterbeort zum Bestattungsort
- Einkleiden und Einbetten
- Erstellen und Vermitteln von Sterbeanzeigen
- Gestalten und Erstellen von Trauerdrucksachen

Michael Englert

GRABMALE
Inh. Wolfgang Englert



63875 Mespelbrunn
Hauptstr. 88

Tel. 0 60 92- 32 2

Fax 0 60 92- 53 80

Grabmale.Englert@t-online.de

Grabsteinbefestigung, Entsorgung und Zweitschriften, auch von Fremdfirmen

